Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書籍、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願 二している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下 三配の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者である こと(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	HEAD POSITIONING CONTROL METHOD, DEVICE
	FOR DISK DEVICE AND DISK DEVICE
上記発明の明細書(下記の描でx印がついていない場合は、 本書に添付)は、 「一月日に提出され、米国出題番号または特許協定条約 国際出題番号をとし、 (該当する場合) に訂正されました。	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35篇119条 (a) - (d) 項又は365条 (b) 項に基き下記の、 米 国以外の国の少なくとも一ヵ国を指 定している特許協力条約 365(a)項に基ずく国際出頭、又 は外国での特許出頭もしくは発明者証の出類についての外国 優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、 本出頭の前に出頭された特許または発明者証の外国出頭を以 下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

500 500 500 500

1

: 2

外国での先行出版 2000-6384 Japan (Number) (Country) (番号) (国名) (Number) (Country) (番号) (国名)

私は、第35編米国法典119条 (e) 項に基いて下記の米 『国特許出頭規定に記載された権利をここに主張いたします。 : 2

> (Application No.) (Filing Date) (出頭番号) (出版日)

🍇 私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米 国特許出頭に記載された権利、又は米国を指定している特許 協力条約365条 (c) に基ずく権利をここに主張します。ま た、本出題の各積水範囲の内容が米国法典第35編112条 第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特 許出頭に開示されていない限り、その先行米国出題香提出日 以降で本出版書の日本国内または特許協力条約国際提出日ま 震の期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項 『空定菱された特許資格の有無に関する重要な情報について開 示義務があることを認識しています。

(Application No.) (Filing Date) (出版番号) (出頭日) (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出類日)

私は、私自身の知識に基プいて本宣言者中で私が行なう法 明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところ に基ずく表明が全て真実であると信じていること、さらに故 意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18編第1001条に基ずき、罰金主たは拘禁、もしくはそ の両方により処罰されること、そしてそのような故意による 虚偽の声明を行なえば、出頭した、又は既に許可された特許 の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごと く直誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 368(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed 優先権主張なし 08/03/2000 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日) (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

> (Application No.) (Filing Date) (出題番号) (出類日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, 1 acknowledge, the duty to disclose information, which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.58 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

> (Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放業済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出類に関する一切の 手続きを米特許高額局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。 (弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (ilst name and registration number)

Attorney Patrick G. Burns Roger D. Greer Lawrence J. Crain	Reg. No. 29,367 26,174 31,497	Attorney James K. Folker Jonathan D. Feuchtwang B. Joe Kim	Reg. No. 37,538 41,017
Lawrence J. Crain	31,497	B. Joe Kim	41,895
Steven P. Fallon	35,132	Joel H. Bootzin	42,343

24978

 PATENT TRADEMARK OFFICE

Send Correspondence to:

Patrick 6 · Burns . GREER, BURNS & CRAIN, LTD.

300 S. Wacker 25th Floor

Chicago, Illinois 60606

080

		Cincugo, minois occor		
唯一または第一発明	r名 	Full name of sole or first kwerdor Kazuhiko, TAKATSHI		
発明者の署名	11付 、	inventor's signature Kazukiko Takqiski	Date 06/12/2000	
住所		Residence Kawasaki, Japan		
国折		Citizenship Japan		
私書箱		Post Office Address		
		Nakahara-ku, Kawasaki, 211-8588	Nakahara-ku, Kawasaki, 211-8588 Japan	
第二共同発明者		Full name of second joint inventor, if any		
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature	Date	
住所		Residence		
压耗		Citizenship		
私書籍		Post Office Address		

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)